



4 de abril del 2020

Estimadas Familias del Distrito Escolar de Middletown:

Nuestros pensamientos continúan con ustedes y nuestros estudiantes durante la situación sin precedentes causada por el brote de Coronavirus (COVID-19). Esperamos que todos estén haciendo bien como se puede esperar. Tenga en cuenta que nuestro distrito sigue comprometido en ser un apoyo crítico para nuestras familias durante este momento difícil. Siéntase libre en acercarse a nosotros si tiene dificultad con algún asunto corriente.

Las últimas semanas nos han presentado una serie de desafíos imprevistos, así como algunos aspectos destacados maravillosos. Esta semana, llevamos a cabo nuestra primera reunión de la Junta de Educación completamente virtual. Llevar a cabo esta reunión permitió a nuestro distrito continuar operando la parte administrativa de la organización y cumplir con el compromiso de la Junta de representar a toda nuestra comunidad escolar al servicio de los estudiantes.

Nuestro distrito puso dispositivos de Chromebook disponibles para todos los estudiantes en los grados K-6. Recuerde, los estudiantes de grados K-6 no tenían dispositivos con permisos de "llevar a casa" como los estudiantes de grados 7-12. Colectivamente, se proporcionaron más de 3,400 dispositivos a los estudiantes en cuatro días. Hay una **última oportunidad de distribución de dispositivos y recolección de paquetes académicos K-6** programada para tomar lugar el **lunes, 6 de abril de 11 am a 1 pm en la escuela Elemental Presidential Park**. Esta distribución de dispositivos, junto con nuestro plan de aprendizaje remoto, hará que la continuidad de la educación sea fluida.

Hay muchos, muchos actos de servicio realizados diariamente detrás de la escena por nuestro personal de instrucción. Se han pasado innumerables horas creando paquetes de recursos académicos, cultivando herramientas, compartiendo estrategias, creando bolsas de libros y bolsas de manipulación de matemáticas, haciendo llamadas telefónicas a las familias, enviando y respondiendo a correos electrónicos, estando presentes y liderando reuniones virtuales, y estableciendo espacios de aprendizaje en línea .

Nuestro maravilloso departamento de Servicios de Alimentos y Nutrición continúa brindando comidas creativas y deliciosas nutritivamente a cualquier persona menor de 18 años. Hasta la fecha, se han hecho y entregado 81,000 comidas.

Ninguno de estos aspectos destacados sería posible sin la dedicación y el arduo trabajo de nuestros equipos. Cada rincón de la organización continúa uniéndose para servir a nuestra comunidad escolar.

Nuestro enfoque, durante este período de cierre, equilibra la dinámica de nuestra comunidad, honra la orden ejecutiva del Gobernador y respeta el lugar único actual en el que nos encontramos. Gracias por su apoyo mientras trabajamos juntos para hacer todo lo posible para apoyar a nuestros estudiantes y nuestra comunidad durante este momento difícil. Nuestro [sitio web del Distrito](#) es una enormidad de recursos, continúe revisándolo regularmente para anuncios y actualizaciones. En este momento, permaneceremos cerrados hasta el 14 de abril. La escuela volverá a abrir el 15 de abril a menos que recibamos más instrucciones del Gobernador.

Su colaborador en educación,

Richard Del Moro

Richard Del Moro, Superintendente de Escuelas

RICHARD M. DELMORO
Superintendent of Schools
richard.delmoro@ecsdm.org

Our people making the difference.
A National *Race to the Top* District.
Member of "League of Innovative Schools"



223 Wisner Avenue
Middletown, NY 10940-3298
Phone (845) 326-1158
Fax (845) 326-1225
www.middletowncityschools.org

ENGLISH VERSION:

April 4, 2020

Dear Middletown School District Families,

Our thoughts continue to be with you and our students during the unprecedented situation caused by the Coronavirus (COVID-19) outbreak. We hope everyone is doing as well as can be expected. Please know our district remains committed to being a critical support to our families during this difficult time. Do not hesitate to reach out if you are struggling with any ongoing issues.

The past weeks have presented a series of unanticipated challenges for us, as well as some wonderful highlights. This week, we held our first fully virtual Board of Education meeting. Holding this meeting enabled our district to continue to operate the business side of the organization and to fulfill the Board's commitment to represent our entire school community in service of students.

Our district made chromebook devices available to all students in grades K-6. Remember, grades K-6 students did not previously have devices with "take-home" permissions like grade 7-12 students. Collectively, over 3,400 devices were provided to students in four days. There is a **last chance device distribution** and **K-6 academic bundle pickup** scheduled to take place on **Monday, April 6 from 11 a.m.-1 p.m. at Presidential Park Elementary School**. This device distribution, coupled with our remote learning plan, will make continuity of education seamless.

There are many, many acts of service being done behind the scenes daily by our instructional staff. Countless hours have been spent creating academic resource bundles, cultivating tools, sharing strategies, creating book baggies and math manipulative bags, making phone calls to families, sending and responding to emails, being present for and leading virtual meetings, and setting up online learning spaces.

Our wonderful Food and Nutrition Services department continues to provide creative and nutritiously delicious meals to anyone aged 18 and under. To date, 81,000 meals have been made and delivered!

None of these highlights would be possible without the dedication and hard work of our teams. Every corner of the organization continues to come together to serve our school community.

Our approach, during this period of closure, balances our community dynamics, honors the Governor's executive order, and respects the current unique place in which we find ourselves. Thank you for your support as we work together to do our very best to support our students and our community during this difficult time. Our [District website](#) is a wealth of resources, continue to check it regularly for

announcements and updates. At this time, we will remain closed until April 14. School will reopen on April 15 unless we receive further direction from the Governor.

Your partner in education,

Richard Del Moro

Richard Del Moro, Superintendent of Schools